

## HERCULES UNIVERSAL DJ — OMÓWIENIE

Hercules Universal DJ to dwudeckowy kontroler DJ wyposażony w technologię bezprzewodową *Bluetooth*®. Ułatwia on miksowanie przy użyciu:

- komputera z programem DJUCED™ 40°,
- iPada lub tabletu z systemem Android za pomocą specjalnej aplikacji DJUCED™ App,
- dwóch ekranów za pomocą programu DJUCED™ 40° zainstalowanego na komputerze i aplikacji DJUCED Master, którą można pobrać na tablet lub smartfon.

### MINIMALNE WYMAGANIA SYSTEMOWE:



**DJUCED™ 40° :**

Komputer z procesorem 2 GHz lub szybszym

Pamięć RAM 2 GB lub większa

System Windows Vista, 7, 8 (32- lub 64-bitowy)

System Mac OS X 10.7, 10.8, 10.9 (32- lub 64-bitowy)



**DJUCED™ Master :**



System iOS 7 lub nowszy

System Android 4.0 lub nowszy

Aby sprawdzić listę zgodnych urządzeń, zeskanuj ten kod:



**DJUCED™ App :**



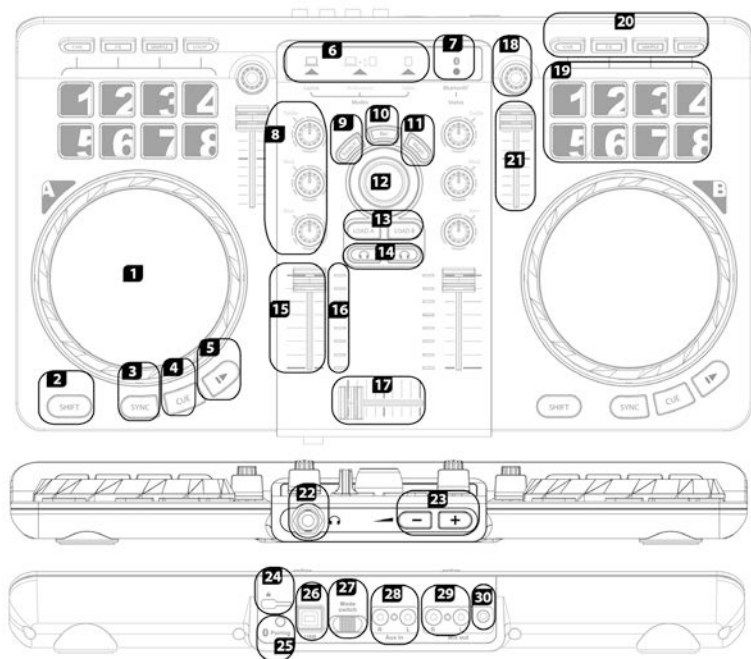
System iOS 7 lub nowszy

System Android 4.0 lub nowszy

Aby sprawdzić listę zgodnych urządzeń, zeskanuj ten kod:



## **OMÓWIENIE**



1. Pokrętło JOG z wykrywaniem siły nacisku
2. Zmiana funkcji w ramach wybranego trybu
3. Synchronizacja decka
4. Ustawienie punktu Cue i zatrzymanie odtwarzania
5. Start/Pauza
6. Kontrolka wyboru trybu: (1) komputer / (2) wiele ekranów (komputer+tablet lub smartfon) / (3) tablet
7. Kontrolka aktywacji trybu technologii bezprzewodowej *Bluetooth*®
8. Korektor 3-pasmowy
9. Włączenie/wyłączenie skreczowania
10. Rejestrowanie miksu
11. Łatwe przejścia za pomocą 2 filtrów górnoprzepustowych
12. Przeglądarka plików/folderów
13. Ładowanie na deck
14. Odsłuch na słuchawkach
15. Głośność decka
16. VU-metr
17. Crossfader
18. Koder: modyfikowanie efektów, rozmiaru pętli / głośności próbki
19. Pady od 1 do 8
20. Wybierak trybu padów: punkty HotCue / efekty / próbki / pętle
21. Pitch fader
22. Wyjście słuchawek 6,35 mm (kanały 3–4)
23. Głośność słuchawek
24. Blokada Kensington®
25. Przycisk parowania *Bluetooth*®
26. Złącze USB i port zasilacza
27. Wybierak trybu: komputer / wiele ekranów (komputer+tablet lub smartfon) / tablet
28. Wejścia AUX RCA (kanały 1–2)
29. Wyjścia miksu RCA (kanały 1–2)
30. Wyjście miksu 3,5 mm (kanały 1–2)

**Uwaga: program DJUCED™ 40 (w trybach laptopa i wielu ekranów) oraz aplikacja DJUCED™ App (w trybie tabletu) mogą się nieco różnić funkcjami.**

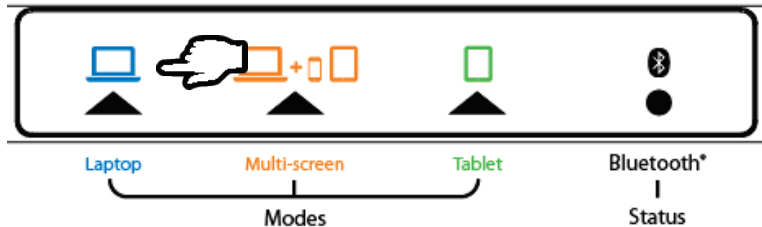
Więcej informacji (forum, samouczki, materiały wideo...) można znaleźć na stronie

[www.HERCULESDJMIXROOM.com](http://www.HERCULESDJMIXROOM.com)

## **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

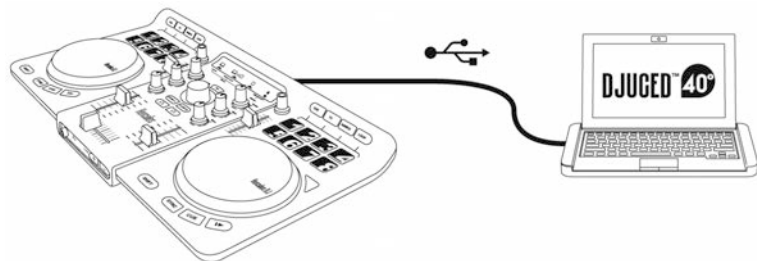
- Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni, aby wyeliminować ryzyko jego upadku.
- Nie otwieraj urządzenia, ponieważ grozi to uszkodzeniem jego elementów wewnętrznych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w klimacie umiarkowanym.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru i wyładowań elektrycznych, urządzenie należy trzymać z dala od:
  - deszczu i wilgoci oraz wszelkich płynów (wody, środków chemicznych i innych cieczy);
  - źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym wzmacniacze);
  - bezpośredniego światła słonecznego.
- Nie ustawiaj urządzenia w miejscu, w którym byłoby narażone na zachłapanie wodą.
- Nigdy nie stawiaj na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynem (kieliszków, wazonów itp.).
- Nie stawiaj na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, np. płonących świec.
- Chcąc wyczyścić urządzenie, najpierw je wyłącz. Czyść urządzenie wilgotną szmatką i unikaj stosowania środków czyszczących w aerozolu.
- Oznaczenia znajdują się pod spodem urządzenia.
- Wymieniając akcesoria urządzenia, przestrzegaj specyfikacji producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela.
- Urządzenie nie zawiera elementów wewnętrznych przeznaczonych do naprawy przez użytkownika. Czynności serwisowe może wykonywać wyłącznie producent lub jego autoryzowany przedstawiciel.
- Korzystaj wyłącznie z zasilacza o typie określonym w niniejszej instrukcji oraz następujących parametrach znamionowych: wejście: prąd zmienny 100/240 V, 50/60 Hz; wyjście: prąd stały 5 V, 1 A.


## TRYB LAPTOPA



**Tryb laptopa umożliwia korzystanie z programu DJUCED™ 40° wraz z urządzeniem Hercules Universal DJ podłączonym do komputera.**

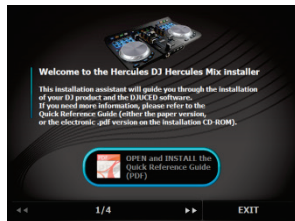
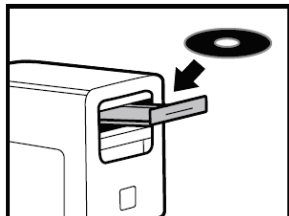
— Podłącz urządzenie Hercules Universal DJ do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB.



— Ustaw przełącznik trybu  znajdujący się z tyłu urządzenia Hercules Universal DJ w pozycji **Laptop**.

Jeśli używasz urządzenia Hercules Universal DJ po raz pierwszy:

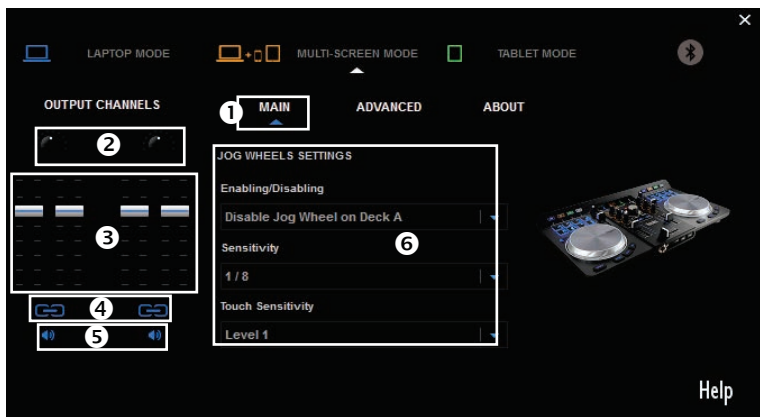
— Włóż płytę CD-ROM do napędu w komputerze.



- Uruchom instalatora.
- Wykonaj wyświetlane instrukcje.

Na komputerze zostaną zainstalowane sterowniki i panel sterowania urządzenia Hercules Universal DJ oraz program DJUCED™ 40°.

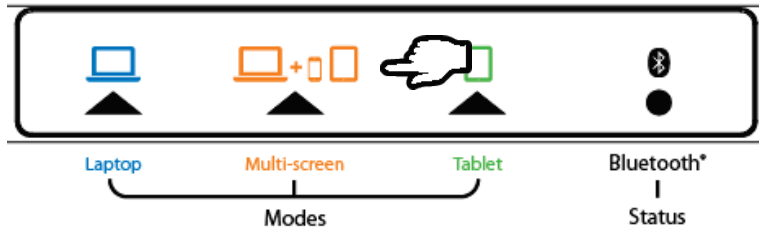
### Panel sterowania urządzenia Hercules Universal DJ:



1. Karta Main (Główna)
2. Balans wyjść kanałów (lewy/prawy)
3. Głośność kanałów 1–2 i 3–4
4. Odblokowywanie/blokowanie głośności kanału prawego i lewego
5. Włączanie/wyłączanie wyciszenia
6. Konfigurowanie pokręteł JOG (włączanie/wyłączanie i ustawianie czułości)

**Uwaga: na komputerze Mac panel sterowania urządzenia Hercules Universal DJ może wyglądać nieco inaczej.**

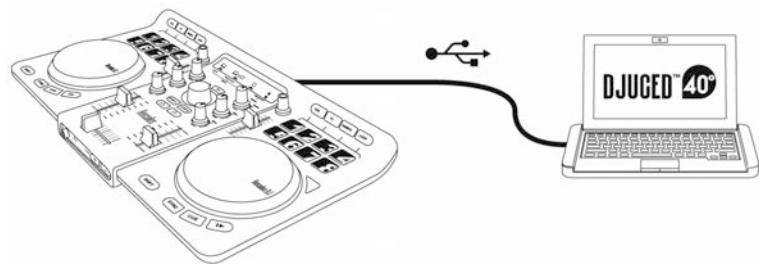
## TRYB WIELU EKRAŃÓW



W trybie wielu ekranów smartfonu lub tabletu można używać jako przedłużenia komputera przez zdalne sterowanie niektórymi funkcjami programu DJUCED™ 40°.

### Na komputerze:

— Podłącz urządzenie Hercules Universal DJ do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB.



— Ustaw przełącznik trybu znajdujący się z tyłu urządzenia Hercules Universal DJ w pozycji **Wiele ekranów**.

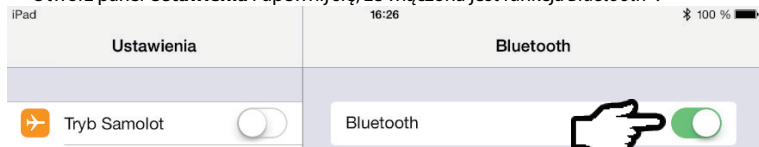
Jeśli używasz urządzenia Hercules Universal DJ po raz pierwszy:

- Włóż płytę CD-ROM do napędu w komputerze.
- Uruchom instalatora.
- Wykonaj wyświetlane instrukcje.

Na komputerze zostaną zainstalowane sterowniki i panel sterowania urządzenia Hercules Universal DJ oraz program DJUCED™ 40°.

### W przypadku korzystania z urządzenia z systemem iOS:

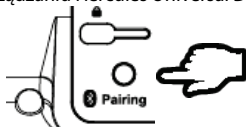
— Otwórz panel **Ustawienia** i upewnij się, że włączona jest funkcja *Bluetooth*<sup>®</sup>.



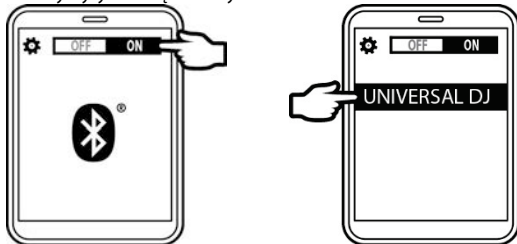
- Pobierz aplikację DJUCED™ Master ze strony App Store.
- Uruchoom aplikację DJUCED™ Master.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby połączyć się z urządzeniem Hercules Universal DJ i rozpocząć miksowanie.

### W przypadku korzystania z urządzenia z systemem Android:

- Pobierz aplikację DJUCED™ Master ze strony Google Play.
- Naciśnij przycisk parowania w urządzeniu Hercules Universal DJ.



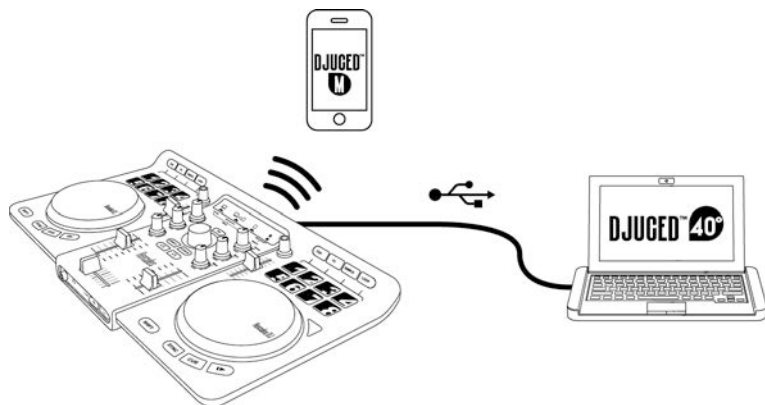
- Upewnij się, że w urządzeniu z systemem Android włączona jest funkcja *Bluetooth*<sup>®</sup>, a następnie na liście wykrytych urządzeń wybierz Hercules Universal DJ.



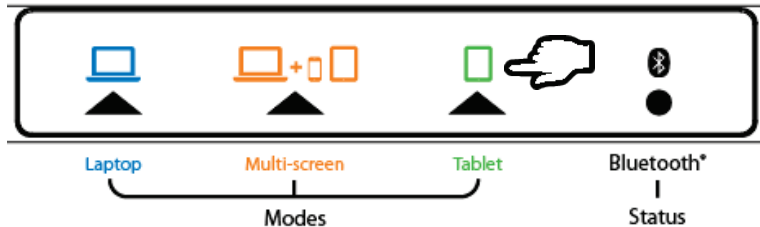
Kontrolka LED *Bluetooth*<sup>®</sup> w urządzeniu Hercules Universal DJ zacznie świecić światłem stałym.



— Uruchom aplikację DJUCED™ Master.




## TRYB TABLETU



**W trybie tabletu aplikacją DJUCED™ App można sterować przy użyciu tabletu.**

— Podłącz urządzenie Hercules Universal DJ do źródła zasilania USB: zasilacza USB (do nabycia osobno) lub portu USB komputera (za pomocą dostarczonego kabla USB).

— Ustaw przełącznik trybu  znajdujący się z tyłu urządzenia Hercules Universal DJ w pozycji **Tablet**.

### W przypadku korzystania z urządzenia z systemem iOS:

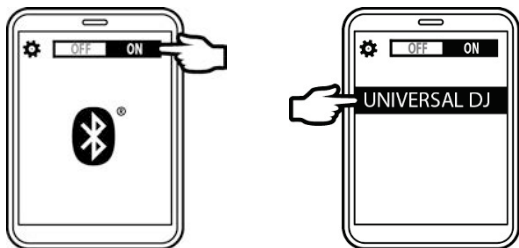
- Pobierz aplikację DJUCED™ App ze strony App Store.
- Uruchom aplikację DJUCED™ App.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby połączyć się z urządzeniem Hercules Universal DJ i rozpocząć miksowanie.

### W przypadku korzystania z urządzenia z systemem Android:

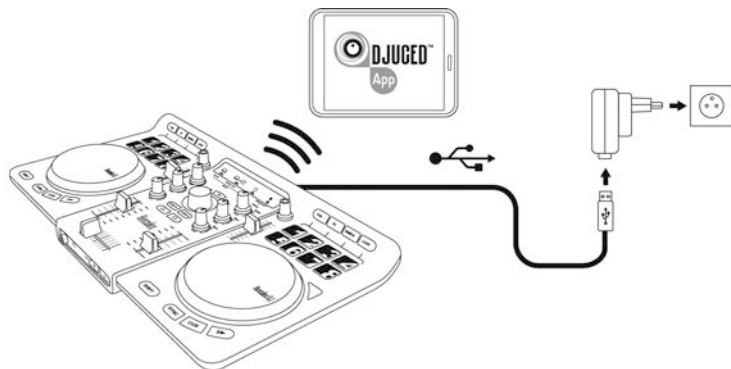
- Pobierz aplikację DJUCED™ App ze strony Google Play.
- Naciśnij przycisk parowania w urządzeniu Hercules Universal DJ.



— Upewnij się, że w urządzeniu z systemem Android włączona jest funkcja *Bluetooth*<sup>®</sup>, a następnie na liście wykrytych urządzeń wybierz Hercules Universal DJ.

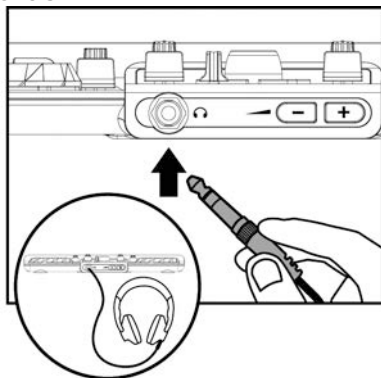


— Uruchom aplikację DJUCED™ App.



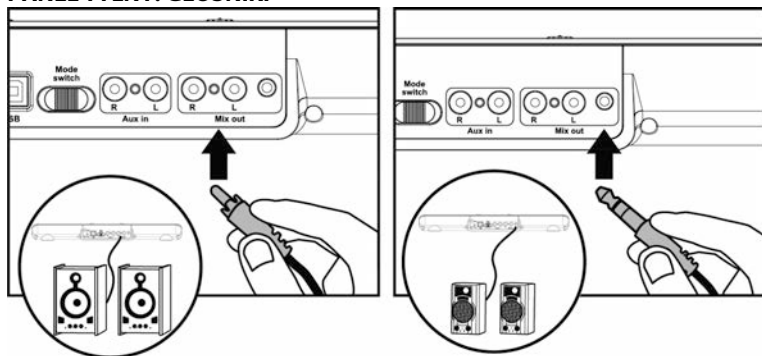
# 1 — PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK I GŁOŚNIKÓW

## PANEL PRZEDNI: SŁUCHAWKI



**⚠** W przypadku podłączania słuchawek sprawdź, czy poziom głośności jest odpowiedni do ich używania. W tym celu rozpocznij odtwarzanie utworu przed założeniem słuchawek i zmniejsz głośność, jeśli wyda Ci się, że dźwięk dochodzący ze słuchawek jest zbyt głośny.

## PANEL TYLNY: GŁOŚNIKI



## 2 — ŁADOWANIE MUZYKI W PROGRAMIE DJUCED™ 40°

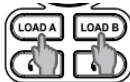


Pokrętko przeglądarki umożliwia przeglądanie plików i folderów.

Naciskając pokrętko przeglądarki, możesz przełączać się między folderami i plikami:



Naciśnij przycisk **LOAD A** lub **LOAD B**, aby wejść do wybranego folderu/wyjść z niego lub załadować wybrany plik na odpowiedni deck:



### 2.1 Przejdź do lokalizacji na komputerze, w której przechowywane są pliki muzyczne.

FOUNDS	TITLE	ARTIST	ISRC	LENGTH	GENRE	BITCH	ALBUM
> Explorer	Never Miss T.	Party Meas B.	124.67	3:00	Dance	80%	Dance Club
> Search Libraries	Spine	DJUCED	85.90	0:01	Rock	40%	DJUCED 5a
> Artist	Cosmothe me.	Hard Club L.	121.96	7:48	Dance	40%	Dance Club
> Genre	Never Miss T.	Party Meas B.	124.67	0:00	Dance	80%	Dance Club
> All Samples	Never Miss T.	Party Meas B.	124.67	7:30	Dance	100%	Dance Club
> Playlists	Spine	DJUCED	85.90	0:01	Rock	0%	DJUCED 5a
> Recordings	MUSIC AND D.	Florence H.	122.99	2:40	Dance	40%	Dance Over
> iTunes	Rhythm & Bla	R&B Under	134.99	4:55	Dance	40%	Dance Club
> History	Dreams Hard	Drummer Boy	111.35	5:26	Dance	40%	Dance Club
	Never Miss T.	Party Meas B.	124.67	0:00	Dance	80%	Dance Club
	Kick	DJUCED	0.02	0:02	Rock	0%	DJUCED 5a
	Aller The Fin.	Beaklitz Mogul	123.48	5:11	Dance	80%	Revenge Of
	Kalashnik	Mr. Kumpf	84.77	4:48			Matrix Traxx

2.2 Po zaznaczeniu ścieżki naciśnij przycisk **LOAD A**, aby załadować ścieżkę na deck A, lub przycisk **LOAD B**, aby załadować ścieżkę na deck B. Program DJUCED™ 40° automatycznie przeanalizuje tempo (BPM) załadowanej ścieżki.

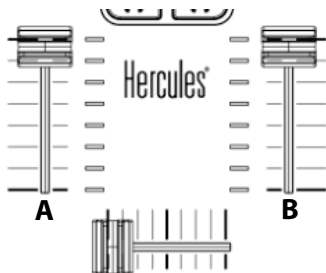


Program DJUCED™ 40° umożliwia odtwarzanie plików audio w najpopularniejszych formatach (mp3, wav, wma, aif...), jeśli na komputerze jest zainstalowany odpowiedni kodek. Jeśli program iTunes lub Windows Media Player nie rozpoznaje właściwie określonego formatu plików, zaktualizuj wersję programu.

## 3 — ODSŁUCHIWANIE ŚCIEŻKI

Funkcja odsłuchu umożliwia przygotowanie następnej ścieżki do odtwarzania (po ścieżce aktualnie odtwarzanej dla publiczności). Korzystając z funkcji odsłuchu, można dopasować tempo następnej ścieżki lub wstrzymać ją w określonym miejscu, tak aby odtwarzanie rozpoczęło się dokładnie od tego miejsca. Można również wstawić punkt HotCue i od niego rozpocząć odtwarzanie ścieżki (zobacz również sekcję 6. PRACA Z PUNKTAMI HOTCUE).

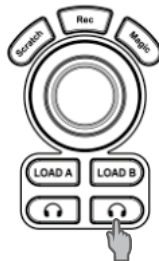
3.1 Odtwarzasz ścieżkę na **decku A** i chcesz odsłuchać następną ścieżkę na **decku B**.



3.2 Zanim rozpoczniesz odtwarzanie ścieżki przeznaczonej do odsłuchania, naciśnij przycisk **Cue**.



3.3 Naciśnij przycisk **słuchawek** na decku B (czyli na decku, na którym jest załadowana ścieżka do odsłuchania).



3.4 Wyreguluj głośność w słuchawkach za pomocą odpowiedniego przycisku.



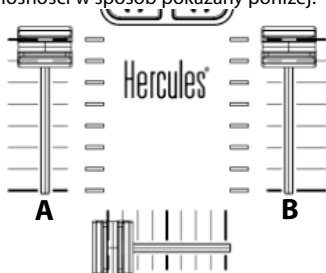
3.5 Rozpocznij odtwarzanie ścieżki przeznaczonej do odsłuchania na decku B. Przygotuj ścieżkę (dopasuj tempo, wstaw punkt HotCue...).



## 4 — MIKSOWANIE ŚCIEŻEK

Miksowanie ścieżek oznacza łączenie kolejnych utworów w taki sposób, że nie ma między nimi przerw ani okresów ciszy.

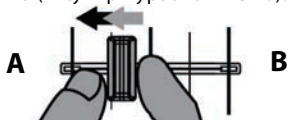
4.1 Na każdym deku (A i B) jest załadowana ścieżka. Ustaw fadery głośności w sposób pokazany poniżej.



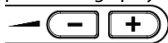
4.2 Na początek odtwórz ścieżkę na deku A.



4.3 Przesuń crossfader w kierunku decka, na którym jest odtwarzana ścieżka (w tym przypadku w lewo).



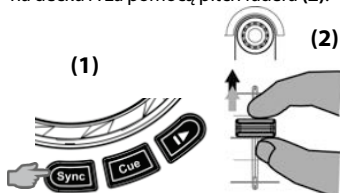
4.4 Wyreguluj głośność w słuchawkach za pomocą odpowiedniego przycisku.



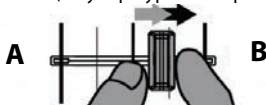
4.5 Przed końcem odtwarzanej ścieżki rozpocznij odtwarzanie ścieżki załadowanej na deku B.



4.6 Aby przejście między ścieżkami nastąpiło bez zmiany tempa, zsynchronizuj tempo (BPM) ścieżki przygotowywanej do odtwarzania. W tym przypadku naciśnij przycisk **Sync** na deku B (1), tak aby tempo tej ścieżki dopasować do tempa ścieżki, która wkrótce się skończy (na deku A). Ewentualnie ustaw takie samo tempo jak na deku A za pomocą pitch fadera (2).



4.7 Aby wykonać płynne przejście, stopniowo przesuń crossfader w kierunku decka, na którym odtwarzana jest nowa ścieżka (w tym przypadku w prawo).

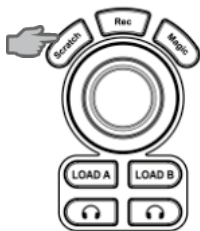


Gdy do końca ścieżki pozostaje 30 sekund, wyświetlany jest komunikat informujący, że trzeba przygotować się do odtworzenia następnej ścieżki.

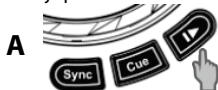


## 5 — SKREZOWANIE ŚCIEŻKI

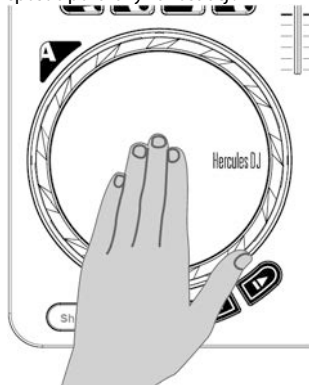
5.1 Sprawdź, czy świeci się przycisk **Scratch**, co oznacza włączenie trybu Scratch.



5.2 Rozpocznij odtwarzanie ścieżki załadowanej np. na decku A



5.3 Połóż dłoń na pokrętle JOG na decku A w sposób pokazany na ilustracji.



5.4 ...i delikatnie obracaj je kolejno w prawo i w lewo.





## 6 — PRACA Z PUNKTAMI HOTCUE

Punkt HotCue to znacznik, który można wstawić w utworze muzycznym. Dzięki temu odtwarzanie utworu można zacząć od tego punktu.

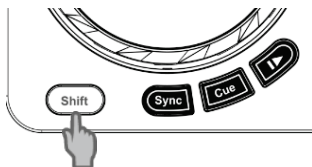
### 6.1 Wybierz tryb CUE.



6.2 Można wstawić maksymalnie 8 znaczników, czyli tzw. punktów HotCue: naciskając pad 1, wstawisz punkt HotCue 1, naciskając pad 2 — punkt HotCue 2 itd. Następnie w trybie HotCue wystarczy nacisnąć jeden z padów (1–8), aby przejść do odpowiedniego znacznika w ścieżce.

**W chwili naciśnięcia przycisku Cue odtwarzanie rozpocznie się od ostatniego punktu HotCue wstawionego w ścieżce.**

6.3 Aby usunąć punkt HotCue: w trybie HotCue naciśnij przycisk **Shift**, a następnie pad powiązany z punktem HotCue, który chcesz usunąć. Możesz również kliknąć **znak minus** (w programie DJUCED™ 40°), aby usunąć odpowiedni punkt HotCue.



## 7 — PRACA Z EFEKTAMI

Stosowanie efektu do załadowanej i aktualnie odtwarzanej ścieżki:

7.1 Wybierz tryb FX.



7.2 Naciśnij  **pady 1, 2 i/lub 3**, aby włączyć lub wyłączyć odpowiadające im efekty. Naciśnij  **pad 4**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję MacroFx (kombinację efektów).

Naciskaj pady 5–7 i jednocześnie obracaj pokrętko kodera, aby modulować efekty 1–3 (modyfikować ich poziom).

Naciśnij pad 8 i jednocześnie obracaj pokrętko kodera, aby modulować funkcję MacroFx (modyfikować jej poziom).

Odpowiedni efekt jest wyświetlany w programie DJUCED™ 40° i stosowany do odtwarzanej ścieżki.

Karta  **Mapping** (Mapowanie) w panelu  **SETTINGS** (Ustawienia) programu DJUCED™ 40° umożliwia wybór spośród różnych dostępnych konfiguracji mapowania efektów i pętli.

## 8 — PRACA Z PRÓBKAMI

Odtwarzanie próbki w załadowanej i aktualnie odtwarzanej ścieżce:

8.1 Wybierz tryb SAMPLE.



8.2 Dotknij jednego lub kilku padów w celu zastosowania próbek (czyli sampli — krótkich fragmentów muzyki lub dźwięków). **Po uruchomieniu próbki pad pozostaje podświetlony przez czas równy jej długości: od sekundy w przypadku krótkiego dźwięku, np. uderzenia bębna, do kilku sekund w przypadku np. fragmentu muzyki.**

## 9 — PRACA Z PĘTLAMI

### 9.1 Tworzenie pętli

Wybierz tryb **LOOP**.



Naciśnij pad od 1 do 8, aby aktywować pętlę o określonym rozmiarze dopasowanym do tempa ścieżki (pionowe paski = BPM).

Pad 1 = 1/16 beatu / pad 5 = 1 beat / pad 8 = 8 beatów.

Aby wyłączyć pętlę, naciśnij ponownie odpowiedni pad.

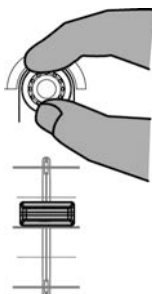


Program DJUCED™ 40° będzie odtwarzać fragment utworu jako pętlę.

### 9.2 Wydłużanie lub skracanie pętli

Za pomocą kodera można zmieniać długość pętli:

- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara = długość x2
- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = długość /2

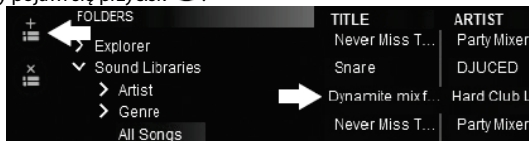



## 10 — TWORZENIE PLAYLISTY

Playlistą to zestaw ścieżek umieszczonych w tej samej grupie, na przykład gatunkowej (electro, rock...) lub tematycznej (ulubione, na imprezy, na urodziny, lata 80-te...).

10.1 Za pomocą pokręta przeglądarki zaznacz jedną ze ścieżek, które chcesz dodać do playlisty.

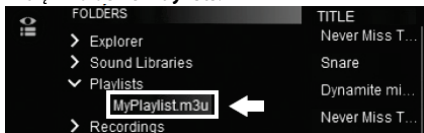
Z lewej strony pojawi się przycisk .



10.2 Kliknij przycisk , aby utworzyć playlistę. Wprowadź nazwę playlisty, a następnie kliknij OK.



Nowa playlista pojawi się w folderze **Playlists**.



10.3 Wróć do folderu z muzyką przy użyciu pokręta przeglądarki.

10.4 W programie DJUCED™ 40° wybierz jedną lub więcej ścieżek za pomocą myszy.

**Przytrzymując klawisz SHIFT na klawiaturze komputera, możesz wybrać kilka kolejnych plików.**

Przeciągnij i upuść wybrane pliki na utworzoną playlistę (w tym przypadku „My Playlist”).



## WSPARCIE TECHNICZNE

Jeśli będziesz mieć problem z zakupionym produktem, wejdź na stronę <http://ts.hercules.com> i wybierz swój język. Znajdziesz na niej wiele funkcjonalnych narzędzi (FAQ, najnowsze wersje sterowników i oprogramowania), które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu. Jeśli problem nadal będzie istniał, możesz skontaktować się z działem wsparcia technicznego Hercules („Wsparcie techniczne”):

### Wysyłając e-mail:

By móc skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego przez e-mail, musisz się najpierw zarejestrować na stronie internetowej <http://ts.hercules.com/>. Udzielone informacje pomogą naszym technikom w jak najszybszym rozwiązaniu twojego problemu.

Kliknij na **Product Registration (Rejestracja produktu)** i postępuj zgodnie z poleceniami pojawiającymi się na ekranie. Jeśli już zarejestrowałeś swój produkt, wpisz swoje dane w pola **Username (Nazwa użytkownika)** i **Password (Hasło)**, a następnie kliknij na **Login (Zaloguj)**.

# INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI DLA KLIENTA

Firma Guillemot Corporation S.A. („Guillemot”) udziela klientowi obowiązującej na całym świecie gwarancji, że niniejszy produkt Hercules będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres gwarancji równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad niniejszego produktu. W krajach Unii Europejskiej jest to okres dwóch (2) lat od dostarczenia produktu Hercules. W innych krajach okres gwarancji jest równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad produktu Hercules zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym klient mieszkał w dniu zakupu produktu Hercules. (Jeśli przepisy danego kraju nie przewidują występowania z takimi roszczeniami, okres gwarancji będzie wynosił jeden (1) rok od pierwotnej daty zakupu produktu Hercules).

Niezależnie od powyższego akumulatory są objęte sześciomiesięcznym (6-miesięcznym) okresem gwarancji liczonym od daty pierwotnego zakupu.

Jeśli w okresie gwarancji wystąpią objawy mogące świadczyć o wadzie produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z działem pomocy technicznej, który wskaże dalszy sposób postępowania. W razie potwierdzenia wady produkt należy zwrócić w punkcie zakupu (lub innym miejscu wskazanym przez dział pomocy technicznej).

W ramach niniejszej gwarancji wadliwy produkt zostanie naprawiony lub wymieniony, zgodnie z decyzją działu pomocy technicznej. Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, całkowita odpowiedzialność firmy Guillemot i jej podmiotów zależnych (łącznie z odpowiedzialnością za szkody wtórne) ogranicza się do naprawy lub wymiany produktu Hercules. Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot wyłącza wszelkie gwarancje pokupności i przydatności do określonego celu. Niniejsza gwarancja nie wpływa na prawa klienta wynikające z przepisów dotyczących sprzedaży dóbr konsumenckich.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje: (1) w przypadku, gdy produkt został zmodyfikowany, otwarty, zmieniony albo uszkodzony na skutek nieodpowiedniego lub nadmiernego użytkowania, niedbałości, wypadku, normalnego zużycia lub z innego powodu niezwiązanego z wadą materiałową ani produkcyjną (w tym między innymi z powodu połączenia produktu Hercules z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu); (2) w razie nieprzestrzegania instrukcji podanych przez dział pomocy technicznej; (3) w odniesieniu do oprogramowania, jako że oprogramowanie to jest objęte odrębną szczegółową gwarancją; (4) materiałów eksploatacyjnych (elementów wymienianych w czasie eksploatacji produktu, na przykład baterii jednorazowych, muszli/nakładek na uszy do zestawów słuchawkowych lub słuchawek); (5) akcesoriów (na przykład kabli, pokrowców, etui, torebek, pasków na rękę); (6) w przypadku sprzedania produktu na aukcji publicznej.

Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu.

## Odpowiedzialność

Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot Corporation S.A. („Guillemot”) i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez co najmniej jeden z następujących czynników: (1) modyfikację lub otwarcie produktu bądź wprowadzenie w nim zmian; (2) nieprzestrzeganie instrukcji montażu; (3) nieodpowiednie lub nadmierne użytkowanie, niedbałość, wypadek (na przykład uderzenie); (4) normalne zużycie. Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody niezwiązane z wadą materiałową lub produkcyjną produktu (w tym między innymi za szkody spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez jakiegokolwiek oprogramowanie lub na skutek połączenia produktu Hercules z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu).

## CERTYFIKATY ŚRODOWISKOWE I ZALECENIA DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA



Gdy użyteczność tego produktu dobiegnie końca, nie należy go wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz odnieść go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), gdzie zostanie on poddany recyklingowi.

Potwierdza to symbol, jaki znajduje się na produkcie, podręczniku użytkownika lub opakowaniu.

Zależnie od ich rodzaju wiele surowców można odzyskać. Recykling i inne formy przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znacznie pomagają chronić środowisko naturalne.

***Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.***

### Informacje dotyczące utylizacji

- 1) Jeśli na produkcie znajduje się symbol przekreślonego kubła na odpady, oznacza to, że produkt spełnia standardy określone w dyrektywie Unii Europejskiej 2002/96/WE.
- 2) Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ale oddać do utylizacji w punkcie zbiórki wyznaczonym przez władze centralne lub lokalne.
- 3) Właściwa utylizacja zużytego produktu przyczyni się do ograniczenia jego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi.
- 4) Aby uzyskać więcej informacji na temat właściwego sposobu utylizacji produktu, skontaktuj się z miejscowymi władzami, zakładem oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

Niniejszym GUILLEMOT CORPORATION oświadcza, że urządzenie Universal DJ jest zgodne z istotnymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można sprawdzić pod następującym adresem:  
[http://www.hercules.com/certificates/djconsole\\_series/DoC-Universal-DJ.pdf](http://www.hercules.com/certificates/djconsole_series/DoC-Universal-DJ.pdf)

## Znaki towarowe

Hercules® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Guillemot Corporation S.A. Nazwa i logo marki *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco w USA i/lub innych krajach i jest używany na podstawie licencji. Android™ jest znakiem towarowym firmy Google Inc. Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy marek są za takie uznawane i stanowią własność odpowiednich podmiotów. Ilustracje nie są wiążące prawnie.



Hercules jest oddziałem firmy Guillemot Corporation.

## **Prawa autorskie**

© Guillemot Corporation S.A. 2014. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszej publikacji nie wolno powielać w całości ani w części, streszczać, przysyłać, przepisywać, przechowywać w systemie wyszukiwania informacji ani tłumaczyć na jakikolwiek język ludzki lub komputerowy w jakiegokolwiek formie i jakikolwiek środkami — elektronicznymi, mechanicznymi, magnetycznymi, przez fotokopiowanie, rejestrowanie, ręcznie lub w inny sposób — bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Guillemot Corporation S.A.